



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **Nafufill KM 220**
- Номер на артикула: 3621
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето шпатула за бетон
готов строителен разтвор /хоросан/
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

MC-Bauchemie AG
Hagackerstr. 10
CH-8953 Dietikon
Tel.: +44-7400510
Fax : +44-7400533
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикуиран според регламента относно класифицирането, етикуирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/11

Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.1)

· Пиктограми за опасност

GHS05 GHS07

· Сигнална дума

Опасно

· Определящи опасността компоненти за етикетирание:Портланд цимент
Изгорели нефтени шисти
Калциев хидроксид**· Предупреждения за опасност**H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.**· Препоръки за безопасност**P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.**· 2.3 Други опасности****· Резултати от оценката на PBT и vPvB**· PBT: неприложимо
· vPvB: неприложимо**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките****· 3.2 Смеси**

· Описание: Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 65997-15-1	Портланд цимент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥20-≤30%
CAS: 93685-99-5 Reg.nr.: 01-2119703178-42-0000	Изгорели нефтени шисти STOT RE 2, H373; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335	≥3-<10%

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

CAS: 1305-62-0

Калциев хидроксид

(продължение от стр.2)

≥1-<2,5%

Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335

· **Допълнителни указания:** Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** За всички мерки за първа помощ: спазвайте самозащита и се консултирайте с лекар!
- **След вдишване:** Отстранете хората от запрашената зона.
- **След контакт с кожата:** Свалете силно замърсените дрехи. Почистете с обилно количество вода и сапун.
- **След контакт с очите:** Изплаквайте 10 минути под течаща вода с отворени клепачи. Винаги се консултирайте с офталмолог!
- **След поглъщане:** НЕ предизвиквайте повръщане. Изплакнете устата с вода. Необходима е медицинска помощ.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** Не са необходими специални мерки.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** Механично събиране.

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.3)

· 6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

· 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Избягвайте образуването на прах! Избягвайте разпръскването на готовия за употреба циментов продукт! Да се избягва контакт с очите и кожата! Почиствайте добре ръцете си в края на работата и преди всяка почивка! Използвайте продукти за грижа за кожата! Сменяйте силно замърсеното облекло! Сменяйте дрехите в края на работата! Нанасяйте мазен мехлем за защита на кожата преди започване на работа и след всяка почивка. Спазвайте ограниченията за работа!

· 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

· Съхранение:

· Изисквания към складовите помещения и резервоарите:

Съхранявайте торбичките плътно затворени; предпазвайте ги от влага и вода!
Съхранявайте контейнерите плътно затворени в добре проветрено и осветено помещение. Достъп само за специализиран персонал.
Да не се съхранява в помещения за почивка, стаи за отход или санитарни помещения, както и в стълбища, коридори, пътища за евакуация и спасяване, проходи, коридори и затворени пространства.

· Указания при общо съхранение:

Комбинираните забрани за съхранение се прилагат от общо количество за съхранение от 200 кг.
Да не се съхранява заедно с вещества от следните LGK: 1; 6.2; 7
Съхранението с вещества от следните LGK е възможно само при условията, посочени в TRGS 510: 4.1A; 5.1C

· Други данни относно условията в складовете:

Съхранявайте на сухо и защитено от замръзване място.

· Клас за съхранение:

13

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.4)

· 8.1 Параметри на контрол

· **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

CAS: 1305-62-0 Калциев хидроксид

ГС Гранични стойности 15 min: 4 мг/м³
Гранични стойности 8 часа: 1 мг/м³
Респирабилна фрак.

· DNEL-стойности

CAS: 65997-15-1 Портланд цимент

Инхалативно DNEL 1 мг/м³ (ArL)

CAS: 93685-99-5 Изгорели нефтени шисти

Инхалативно DNEL 0,233 мг/м³ (ArL)

CAS: 1305-62-0 Калциев хидроксид

Инхалативно DNEL 1 мг/м³ (ArL)

· PNEC-стойности

CAS: 93685-99-5 Изгорели нефтени шисти

PNEC 100 мг/л (BEL)
0,002 мг/л (Mew)
0,02 мг/л (Сладководен)

CAS: 1305-62-0 Калциев хидроксид

PNEC 3 мг/л (BEL)
0,32 мг/л (Mew)
0,49 мг/л (Сладководен)
PNEC 1080 мг/кг dwt (Bod)

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

· **Подходящ инженерен контрол**

Няма други данни, виж точка 7.

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Не съхранявайте храна, не яжте, не пийте, не смъркайте и не пушете в работната зона!
Да се избягва контакт с очите и кожата!
Почиствайте добре ръцете си в края на работата и преди почивките!
Използвайте продукти за грижа за кожата след работа (хидратиращ крем).
Сменяйте и почиствайте силно замърсеното облекло!
Сменяйте дрехите в края на работния ден!
Нанасяйте мазен мехлем за защита на кожата преди започване на работа и след всяка почивка.

(продължение на стр.6)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.5)

- **Защита на дихателните пътища** За работа с по-високи натоварвания на прах Филтър за частици клас P2
- **Защита на ръцете** Защитните ръкавици да се проверяват преди всяка употреба за изправност.
- **Материал за ръкавици** Памучни ръкавици, импрегнирани с нитрил.
- **Време за проникване на материала за ръкавици** Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите/лицето** Защитни очила
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло
- **Защита на кожата** Използвайте мазен мехлем за защита на кожата за всички непокрити части на тялото!

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Цвят** сиво
- **Мирис:** без миризма
- **Точка на топене/точка на замръзване:** не е определено
- **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене** 2230 °C (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Пламна температура** неприложимо
- **pH** неприложимо
- **Вискозитет:**
- **Кинематичен вискозитет** неприложимо
- **динамичен:** неприложимо
- **Разтворимост**
- **Вода:** неразтворимо
- **Налягане на парите при 1732 °C:** 13,5 гаПа (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Плътност и/или относителна плътност**
- **Плътност:** не е определено
- **Характеристики на частиците** Виж точка 3.
- **9.2 Друга информация**
- **Външен вид:**
- **Форма:** прах
- **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**
- **Температура на възпламеняване:** Продуктът не е самозапалим.
- **Експлозивни свойства:** Продуктът не е взривоопасен.
- **Информация във връзка с класовете на физична опасност**
- **Експлозиви** отпада
- **Запалими газове** отпада

(продължение на стр.7)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.6)

· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивниращи се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизирани експлозиви	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

· 10.1 Реакционна способност	Няма налични други важни сведения.
· 10.2 Химична стабилност	
· Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:	Няма разлагане при използване по предназначение
· 10.3 Възможност за опасни реакции	Не са известни опасни реакции.
· 10.4 Условия, които трябва да се избягват	Няма налични други важни сведения.
· 10.5 Несъвместими материали:	Няма налични други важни сведения.
· 10.6 Опасни продукти на разпадане:	Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

· 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008	
· Остра токсичност	Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.8)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.7)

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

CAS: 65997-15-1 Портланд цимент

Дермално	LD50	2000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5 мг/л (Ratte)

CAS: 93685-99-5 Изгорели нефтени шисти

Орално	LD50	>2000 мг/кг (Ratte)
Инхалативно	LOAEL	0,000699 мг/л (ArL)

CAS: 1305-62-0 Калциев хидроксид

Орално	LD50	7340 мг/кг (Ratte)
--------	------	--------------------

· **Първично дразнене:**

· **Корозивност/дразнене на кожата**

Предизвиква дразнене на кожата.

· **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**

Предизвиква сериозно увреждане на очите.

· **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Мутагенност на зародишните клетки**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Канцерогенност**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Токсичност за репродукцията**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

· **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Опасност при вдишване**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

CAS: 128-37-0 2,6-ди-терт-бутил-р-крезол

Списък II

BG

(продължение на стр.9)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

· 12.1 Токсичност

· Акваична токсичност:

CAS: 93685-99-5 Изгорели нефтени шисти

EC50/72ч. 82,7 мг/л (*Selenastrum capricornutum*)

LC50/96ч. >100 мг/л (*Fisch*)

EC50/48ч. >100 мг/л (*Daphnia magna*)

NOEC >100 мг/л (*Fisch*)

· 12.2 Устойчивост и

разградимост

Няма налични други важни сведения.

· 12.3 Биоакмулираща

способност

Няма налични други важни сведения.

· 12.4 Преносимост в

почвата

Няма налични други важни сведения.

· 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT:

неприложимо

· vPvB:

неприложимо

· 12.6 Свойства,

нарушаващи функциите на

ендокринната система

За информация относно свойствата, разрушаващи ендокринната система, вижте раздел 11.

· 12.7 Други неблагоприятни ефекти

· Други екологични указания:

· Общи указания:

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· 13.1 Методи за третиране на отпадъци

· Препоръка:

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· Европейски каталог на отпадъците

17 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 01 00	бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия
17 01 01	бетон
HP4	Дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите
HP5	Специфична токсичност за определени органи (STOT) /Опасност при вдишване

· Непочистени опаковки:

· Препоръка:

Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

BG

(продължение на стр.10)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.9)

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· клас отпада

· 14.4 Опаковъчна група
· ADR, IMDG, IATA отпада

· 14.5 Опасности за околната среда:
· Морски замърсител: Не

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите
неприложимо

· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация
неприложимо

· UN "Model regulation": отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.11)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 11/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 17.01.2025

преработено на: 17.01.2025

Номер на версията 35 (замества версия 34)

Търговско наименование: Nafufill KM 220

(продължение от стр.10)

- 15.80 MS-CODE -
- 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- Издаващо листа с данни направление: Технически отдел
- Дата на предишна версия: 19.10.2021
- Номер на предишната версия : 34
- Съкращения и акроними: RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2
Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1
STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3
STOT RE 2: Специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция) – Категория 2
- * Данни, променени спрямо предишната версия.

BG